

## Las negociaciones

Terminadas las negociaciones y a punto de firmarse el Tratado franco-español, justo es consignar que la opinión pública española, fielmente interpretada por sus órganos de publicidad, ha juzgado en su verdadero valor la importancia del convenio y la gestión personal del ministro de Estado.

Sin arrogancias que serían ridiculas, pero con la firmeza de quien se siente asistido de la razón, el señor García Prieto ha sabido mantener los derechos de España frente a las pretensiones francesas que han tenido que reducirse notablemente ante la constancia del diplomático español, sereno, imperturbable, como en los más difíciles momentos de las negociaciones, cuando los imperialistas franceses emprendían campañas injuriosas para España, cuando los periódicos franceses, poseídos de una hispanofobia aguda, pretendían lanzar a el Gobierno por los peligrosos senderos de la amenaza, mostrando su supremo poder de sus ejércitos.

A medida que el tiempo transcurra, y se conozcan el detalle del largo y enojoso pleito, y las mil incidencias que hoy se ignoran, y los graves obstáculos que hubieron de vencerse, se podrá apreciar mejor que ahora, cuanto esfuerzo, cuanto inteligente lucha ha sostenido el ministro de Estado, luchas que no trascendían al público, que estaban veladas por el impenetrable secreto diplomático, y a las cuales respondían algunos, muy pocos, impacientes, con actitudes que no podían menos de producir, en el político que entregó las horas de muchos meses a un trabajo apenas interrumpido, amargas sin cuento.

Por fortuna ya la verdad se conoce y se conocerá mejor dentro de pocos días, y la justicia obliga a todos a reconocer los méritos contraídos por el que cargó abnegadamente con las responsabilidades de la negociación.

## Boletín Oficial

Gobierno civil.—Circular referente a la formación del Censo del ganado caballar y mular de España, correspondiente al año de 1913.

Administración de Contribuciones.—Territorial.—Riqueza rústica.—Repartimiento para 1913.—Repartimiento que esta Administración práctica entre los pueblos de la provincia, de las cantidades señaladas a la misma en el repartimiento general del reino, a saber: 2.241.505 pesetas por cupo del Tesoro, al tipo de 18'752907 por 100 y 358.641 pesetas por recargo de 16 por 100 para atenciones de primera enseñanza.

Administración de Contribuciones.—Cédulas personales.—Debiendo procederse a la formación de los padrones de cédulas personales para el próximo año de 1913, durante los meses de octubre, noviembre y Diciembre, esta Administración de Contribuciones ha acordado poner en conocimiento de los Ayuntamientos de esta provincia las prevenciones que se expresan.

## EN LA AUDIENCIA

### MONDOÑEDO.—Hurto

Vióse ayer en nuestra Audiencia una causa por hurto, contra José M<sup>o</sup> Cabodevilo González, procedente del Juzgado instructor de Mondoñedo.

Trátase de un individuo cuyas mañas para apoderarse de lo ajeno son harto conocidas en la Audiencia.

El procesado se introdujo varios días en una finca llamada «do campo», propiedad de D. Luis Santomé, en el barrio de Vilaseca, sustrayendo varios haces de arógenas.

Según el fiscal sustituto Sr. Prieto es este un delito de hurto por el que procede imponer al procesado la pena de un año y un día de presidio correccional, cuyas provisionales son elevadas a definitivas.

### CHANTADA.—Dinamiteros

Otra causa del Juzgado de Chantada, por infracción de la ley de pesca y uso de dinamita, vióse ayer contra Segundo Pedrosa y Aurelio Pedrosa.

En la tarde del día 28 de junio último la guardia civil del puesto de Chantada, sorprendió a los procesados dedicándose a la pesca con explosivos en el punto llamado «Mejide pequeño» a orilla del río «Asma», habiendo ya arrojado al agua un cartucho de dinamita y ocupándose otro.

Este hecho constituye, según el fiscal, un delito de hurto, sin otra circunstancia modificativa que el ser Aurelio menor de 15 años, procediendo imponer a Segundo la pena de dos meses y un día de arresto mayor, y a Aurelio la multa de 125 pesetas.

Asistió a la vista, como abogado del Estado, D. Luis Cereijo.

Era defensor de los procesados D. Ildefonso Fernández.

Después de examinadas las pruebas el fiscal Sr. Prieto y el abogado del Estado Sr. Cereijo, retiraron la acusación a los procesados.

### LUGO.—Estafa

Lo otra causa vista ayer en nuestra Audiencia procedía del Juzgado de la capital, por hurto a la Sociedad «Trabadelo y C.<sup>o</sup>», contra Vicente Uriarte Samaniego.

El 11 de junio del año actual se presentó al gerente de dicha Sociedad el Uriarte, diciéndose viajante de la casa «Oicón», de Pasajes, Guipúzcoa, contratando con el Sr. Trabadelo la adquisición de dos ventiladores eléctricos y otros efectos, por los que el Uriarte recibió, como anticipo, la cantidad de 500 pesetas.

Como posteriormente hubiese sabido el Sr. Trabadelo que la casa «Oicón» no se dedicaba a dicho artículo, que el procesado no tenía semejante comisión, habiendo encargado la remisión de aquellos efectos a la casa «Guera y C.<sup>o</sup>» de Bilbao, habiendo suspendido a remisión por no figurar para nada dicha casa en el trato comprendido la Sociedad Trabadelo que las 500 habían volado.

Los hechos constituyen un delito de estafa del que es autor el Uriarte, para el cual pide el fiscal la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor y pago de 500 pesetas a «Trabadelo y C.<sup>o</sup>».

Examinadas las pruebas el Ministerio fiscal retiró la acusación para el procesado, cuya defensa estaba a cargo del letrado Sr. Castrillón.

### EL OIDOR DE SALA.

## La cuestión del centeno

Cumpliendo un acuerdo de la Comisión provincial el Presidente de la Diputación, Sr. Pardo Rodríguez, y el vicepresidente de la Comisión Sr. Tapia han dirigido telegramas a los diputados a Cortes por la provincia, solicitando su apoyo para que se incluyese el centeno en la rebaja de los derechos arancelarios.

Entre ellos figuraba uno dirigido al subsecretario de Gracia y Justicia, nuestro querido amigo D. Avelino Montero Villegas, redactado en los siguientes términos: Lugo, 25 Octubre de 1912.

Comisión centeno en proyecto rebaja arancel causa alarma y disgusto general esta provincia cuyos tratantes alimentanse inmensa mayoría con ese cereal constituyendo su carestía y escasez causa inmediata principalmente enorme emigración. Rogamos encarecidamente dignese apurar medios para lograr modificación proyecto sentido expuesto. Es aquí cuestión sumo interés preocupándose provincia entera. Presidente Diputación y vicepresidente comisión provincial, Pardo, Tapia.

El Sr. Montero Villegas, adelantándose al deseo expresado en dicho telegrama había practicado gestiones con los vocales de la comisión dictaminadora, gestiones que no dieron resultado por las razones que expone en el telegrama que dirigí a los Sres. Pardo y Tapia, y que a continuación insertamos:

Madrid, 26 Octubre 1912. Presidente Diputación y vicepresidente Comisión provincial.—Lugo.

Recibí su telegrama cuando ya había sido aprobado por el Congreso el proyecto y adelantándose a los deseos de ustedes, por conocer las necesidades de esa provincia, había hablado con los señores de la Comisión, los que me expresaron la imposibilidad en que se encontraban de incluir en el dictamen el centeno por tener datos oficiales de los que resultaba que del mismo existe un exceso de producción en España, que lo exporta en no pequeña cantidad, y por lo tanto, sería un contra-sentido rebajar los derechos de importación de una mercancía que con tal abundancia se produce en el país que da lugar a la exportación. Comprendiendo la fuerza de estos razonamientos me abstuve de tomar parte en la discusión. Envío a ustedes atento saludo.—Montero Villegas.

## Noticias militares

Ha sido nombrado general de la segunda brigada de la duodécima división el general de brigada D. Joaquín Martínez y García, actual jefe de Estado Mayor de la Capitanía general de la octava región.

—Se ha dispuesto que el coronel de Estado Mayor D. Luis Irlés y Sala, pase destinado a la Capitanía general de la sexta región, y que el comandante del mismo cuerpo, D. José Castro y Ramón, excusante en la octava región, vaya a la primera brigada de división en Melilla.

—D. José Puche Esquerme, cbrero aventajado de segunda clase del Parque de Artillería de La Coruña, a la primera sección de la Escuela Central de Tiro del Ejército.

—El teniente coronel de Carabineros D. Emilio Vicente Bermejo, primer jefe de la Comandancia de Estepona, ha sido trasladado a la de Pontón, con quinceve años de edad.

## MADRID

### NOTA POLITICA

Madrid 30-10-12.

Mas o menos lentamente van aprobándose los presupuestos tanto en el Congreso como en el Senado.

Es verdad que no se ha hecho contra ellos una campaña ruda, prueba indudable de su bondad y del acierto del ministro que los redactó.

Pero la dificultad mayor para el Gobierno en los momentos actuales estaba en la discusión de los proyectos del Sr. Villanueva referentes a los ferroviarios. Las oposiciones no se avienen a dejar pasar la ilicitud de los huelgas, que a tanto equivale, según ellos, la concesión que se establece en el proyecto, que el Gobierno insiste en mantener a toda costa.

Por ahora, las gestiones muy activas, realizadas para encontrar una fórmula de avenencia en las oposiciones, no han dado resultado alguno. ¿Cuál será en definitiva la suerte del proyecto?

Esto es lo que ha de saberse en estos días en que la discusión del articulado nos ha de descubrir la fuerza del Gobierno para contrarrestar la ruda campaña obstructionista de los republicanos.

### UN UJIER DEL CONGRESO

## LA GUERRA EN LOS BALKANES

### La toma de Kumanovo

La toma de Kumanovo por los serbios es un hecho de armas gloriosísimo. La batalla, que empezó en la noche del 23 y duró hasta el amanecer del 24, fué violentísima. Los 25.000 turcos que guarnecían la plaza hicieron prodigios de valor y defendieron el terreno palmo a palmo, poderosamente auxiliados por la artillería. Aunque ésta barría el campo de batalla, los serbios se lanzaron al asalto, desalojando a la bayoneta las posiciones turcas.

La intervención de la artillería serbia fué eficazísima, en un contraataque efectuado por tres escuadrones turcos, a los que materialmente barrieron las ametralladoras y cañones de tiro rápido. El príncipe heredero dirigió el combate, muy cerca de la línea de fuego, donde también se mostró el Rey con su Estado Mayor.

Cuando las tropas turcas contaban unas 8.000 bajas, produjese en ellas la desbandada, huyendo multitud de soldados hacia Uskub y entregándose otros prisioneros. Cayeron en poder de los serbios 55 cañones de tiro rápido, seis de montaña, seis ametralladoras, crecidísima cantidad de proyectiles y muchos víveres.

Un detalle dará idea de la fuerza del combate. Al asaltar las trincheras, una compañía serbia, en lucha cuerpo a cuerpo con los turcos, arrojó los fusiles para tener más libertad de movimientos y acometió con los cuchillos al enemigo.

Apenas se posesionaron de la plaza los tres cuerpos de Ejército serbio, establecieron en ella una guarnición importante, y el resto de las tropas, fuerte de unos 70.000 hombres, siguió hacia Uskub, población en que se hallaba Zekibey con unos 160.000 hombres.

Pero el general turco no aguardó la acometida y abandonó precipitadamente la población con todo su Ejército.

A las dos de la tarde entraban los serbios en la ciudad, precedidos de músicos y llevando al frente el Príncipe heredero. Los habitantes de Uskub acogieron con ardientes demostraciones a sus libertadores.

La ocupación de Uskub es importantísima para los serbios, pues constituye la ve de toda la región.

Después de establecerse en Uskub los serbios, se apoderaron de Sjenica, tras desmayada resistencia de los turcos. Capturaron éstos, y 13 cañones, numerosos fusiles y cajas de municiones, cayeron en poder de los serbios.

Un batallón turco que acudía en socorro de la plaza fué copado por las tropas de Servia en Jakova y hubo de rendir las armas después de desesperada resistencia.

Las pérdidas de los serbios en la batalla de Kumanovo fueron 2.000 muertos y 800 heridos; 324 de éstos llegaron a Belgrado.

### El bombardeo de Scutari

El general Martinovitch, que conoce admirablemente el país, ha hecho colocar en derredor de Tarrabosch varias baterías potentes para alcanzar a las posiciones otomanas.

En Vraka y monte Krava, una batería de seis cañones; en el monte Rumia, un tercer grupo de diez cañones. En las alturas de Anamolia se situó una batería de cañones de tiro rápido. Lo mismo se hizo en Siraka y Zogal.

Tarrabosch, donde no había menos de cuarenta cañones, si bien no eran muy modernos, estaba así completamente envuelta en un círculo de fuego.

El fuego que se inició en Vraka fué violentísimo.

La artillería, en un principio, dirigió sus fuegos exclusivamente contra Tarrabosch.

Su tiro produjo excelentes resultados. Dónde ha sido el cañoneo más nutrido es de la montaña de Muritschan, tomada por los montenegrinos desde algunos días. Las baterías turcas han contestado débilmente.

Al cabo de dos horas han quedado reducidas al silencio. Entonces la infantería montenegrina se tiró al asalto, ocupando, desde los primeros momentos varios kilómetros de la orilla del Bvana.

Los asaltos han producido tales efectos en los otomanos, que han dejado las posiciones elevadas, ocupando otras más bajas.

Según los refugiados turcos, sus compatriotas han tenido muchas bajas. El bombardeo de Scutari ha comenzado después.

El cañoneo fué dirigido a la ciudadela y al barrio musulmán. En éste han caído varios obuses, sin causar daños de importancia.

El ejército del centro, mandado por el general Lazarowitch, y que se dirige a Scutari para cooperar con el ejército del Sur, ha tenido un encuentro con los turcos cerca de Koplik, originándose un gran combate.

El príncipe se ha encargado del mando de las tropas montenegrinas que sitian a Scutari.

### Cambio político

Se reciben de Viena despachos en que se da cuenta de la impresión causada allí por las noticias de los reveses de los turcos. Después de ser abandonado Uskub a los Ejércitos serbios, se ha comprendido en la capital de Austria que es necesario ser prudente al calcular la fuerza de resistencia del Ejército turco. Los telegramas de Constantinopla recibidos por la Agencia telegráfica oficial austriaca, tienden a confirmar esa impresión.

Anunciase que durante la última batalla de Kilk-Kilisla fué tal la confusión y el desconcierto de los otomanos, que una columna de éstos estuvo haciendo fuego durante largo rato contra otra de compatriotas. Un batallón de «redis» se apoderó de un tren y pretendió obligar a los empleados del ferrocarril a que le condujeran a Constantinopla, provocando con esa pretensión un terrible movimiento de pánico. Muchos oficiales turcos se han negado a acudir a sus puestos, y el ministro de la Guerra tuvo que amenazarlos con penas severísimas.

Han sido fusilados 200 soldados y presos el general Aziz baja, que mandó las fuerzas otomanas durante la retirada de Kilk-Kilisla, el gobernador de la plaza y varios oficiales.

Se hacen gestiones para conseguir que el sultán se decida a ponerse al frente del Ejército y se traslade al teatro de la guerra.

La expresión «debacle», empleada por algunos periódicos austriacos, para señalar el estado de Turquía, no es, al parecer, demasiado exagerada.

El «statu quo» dice la *Neue Freie Presse*—consistía en el predominio militar de Turquía en la Península de los Balcanes; si ese poder desaparece y pasa a otras manos el cambio, habrá de encontrar su expresión política en alguna forma.

El barón Luis Dozy, que fué secretario del conde de Andrassy en el Congreso de Berlín de 1878 y ha ocupado después importantes cargos en el palacio de Biltz, declaró en el *Neus Postter Journal* que ya no hay Imperio otomano en Europa. La única cuestión ahora pendiente es la de determinar si Turquía ha de guardar o no bajo su dominación a Constantinopla. Cree que la situación puede ser arreglada por un Congreso internacional, sin que estalle la conflagración europea.

El periódico oficial *Fremdenblatt* entiende que un cambio tan rápido de la situación militar no implica peligro alguno para la paz de Europa, porque las potencias están acordadas y harán cuantos esfuerzos sean precisos para evitar complicaciones internacionales.

Desde Belgrado dicen que la unión del Ejército del príncipe serbio Alejandro y la columna del Este se ha efectuado ya.

El Rey Pedro ha enviado a la vieja serbia militares de proclamas redactadas en idioma serbio, turco, griego y búlgaro, para declarar que los invasores penetran en aquella región con el propósito de llevar a ella la libertad y el buen gobierno.

Los prisioneros turcos y albaneses serán puestos en libertad y enviados a sus hogares.

Gran número de refugiados cristianos, muchos de los cuales cuentan ochenta años de edad, cruzan la frontera y llegan a Servia en lamentable estado.

Se ha celebrado en Belgrado una numerosísima manifestación, dirigida por veteranos que llevaban banderas de todos los Estados de la Liga. Recorrieron las calles cantando en varias ocasiones el famoso himno serbio de la batalla de Kossovo, donde los turcos ganaron en 1389 la memorable del Campo de los Mirlos, en la que quedó destruida la monarquía del Rey Lázaro.

Se supone que la toma de Uskub ha borrado el recuerdo de aquel terrible combate.

El tercer Ejército serbio ha ocupado la ciudad de Mitrovitza y el desfiladero de Ratochaink. Se apoderaron de quince cañones de los turcos.

En telegrama de Roma se repite la noticia de que los montenegrinos se han apoderado de Scutari.

## LA TUMBA DE ROSALÍA

La Real Academia Gallega ha respondido a la excitación de nuestro colega portolano *Gaceta de Galicia*, para rendir en la fiesta de difuntos un homenaje a la dulce Rosalía de Castro, enviando, con un sentido mensaje, al redactor de aquel periódico Sr. Rey Alvíte, la corona dedicada a la insigne poetisa por la colonia gallega de Madrid.

Revisará excepcional solemnidad el acto de la colocación de dicha corona en el mausoleo que en la iglesia de Santo Domingo, de Santiago, guarda los mortales despojos de la cantora del Sar.

Concurrirán los académicos residentes en Santiago y representaciones varias, entre ellas, del Ayuntamiento, Sociedad Económica, Universidad, Ateneo León XIII y Liga de Amigos, los miembros de cuya directiva participan de los mismos entusiasmos que abraza su digno presidente señor Pérez Viondi, para que quede al cuidado de la Liga la conservación del referido mausoleo.

Probablemente dirá la misa de Requiem el académico de honor y sabio gallego, canónigo Sr. Amor Ruibal.

Al final de la ceremonia el orfeón «Unión Artística Compostelana», cantará un miserere del maestro Curros; y si tiene tiempo para ensayar, interpretará además, cuando se haga entrega de la corona, y des-de los claustros de Santo Domingo, inmediatos a la iglesia, la hermosa composición «Meses d' o inverno fríos», en que a las tiernas estrofas de la sin par Rosalía, puso armonías también dulces y delicadas, el maestro Gómez Curros.

El estimado colega, iniciador del homenaje, cubrirá de flores el mausoleo que encierra, como preciado tesoro, las reliquias de aquella gloria santiaguesa.

## De Instrucción pública

Varios maestros de Madrid han celebrado una reunión en el Centro Gallego, acordando crear una sección de maestros prácticos.

En breve se remitirá impreso detallado a los maestros de la Nación. Para ser socio solo hace falta fe, esperanza y caridad.

Cuota obligatoria ninguna. La correspondencia por postal o listas de Correos a Villa del Prado (Madrid).

—En la asamblea que estos días se celebra en Barcelona se han de discutir temas de gran importancia, la organización de la federación y reorganización de la enseñanza.

Respecto a lo primero, se empezará haciendo un examen de las conclusiones aprobadas en la asamblea de Madrid, ya que hasta ahora ninguna ha sido concluyente; por esto mismo se rectificarán y ratificarán las conclusiones que acuerden los delegados, para que figuren en primer lugar entre las conclusiones que ahora se aprueben.

Se tratará también de la aprobación de un reglamento general, del medio de conseguir las «Casas de estudiantes» y de la federación universitaria autónoma.

Respecto a los asuntos de reorganización de enseñanza, son numerosos los temas presentados tratando de asuntos que interesan a todos los estudiantes en general.

—Un colega de la Corte dice que algunos maestros se disponen a solicitar en varios rectorados para dejar las escuelas que sirven, pues encontrarán en provincias más ventajas que las que allí disfrutan.

—Continúa la prensa profesional ocupándose en el riesgo que corre la caja de fondos pasivos del magisterio.

Témeso y no sin razón que se agoten los fondos, dado el aumento creciente de las atenciones.

—Puede asegurarse que si no se dota de nuevos recursos, sucumbirá forzosamente.

## La medalla de África

La medalla que acaba de ser creada, para premiar los grandes servicios que se presten a la acción civil y militar de España en África (y que no estén comprendidos en las campañas del Rif), será de bronce, circular, de 35 milímetros de diámetro, y llevará en su parte superior un botón esférico, en que irá fijada una masa oblonga para la cinta correspondiente.

Lleva en el anverso el busto de S. M. el Rey, con la inscripción «España y África», junto a su borde inferior y en arco de círculo concéntrico a dicho borde, y en el reverso, adosado al borde derecho, un ligero relieve de la parte occidental del continente africano, limitado por la costa del mar, entre la desembocadura del valle del Muluya y el Congo francés.

La izquierda del reverso irá ocupada por una figura alegórica de España, apoyando su mano derecha en el escudo real, y extendiendo el brazo izquierdo, con ademan protector, hacia la parte de África representada.

La cinta será de seda, de 24 milímetros de anchura, repartidas en tres listas longitudinales, correspondientes a los colores de la bandera nacional, y dos bordes de color verde.

Se establecen los siguientes pasados:

Casablanca.—Ocupación temporal en 1907.



de otras comareas viñícolas, y ser en ésta mediano.

SECCION RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos. Urbano, Quintín y Lucida.

ADORACION NOCTURNA

En la Santa Iglesia Catedral Basílica Día 1.º de noviembre. Vigilia general de Difuntos. Comenzará a las once de la noche y a las cuatro menos cuarto de la mañana se celebrará el oficio de Difuntos, misa solemne, comunión y procesión de responsos.

CULTOS

Parroquial de Santiago.—Mañana terminará en la Nova la novena de la Corte de María a su divina Titular. El Ilmo Sr. Obispo celebra a la misa de comunión a las och. A las once se cantará la solemne. Los ejercicios respectivos principiarán al toque de oraciones predicando el eloquente P. del Corazón de María que con tanto acierto predicó desde el comienzo de dicha novena. El brillante coro de voces que amenizó estos cultos pondrá fin a los mismos con una hermosa salve y reserva.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, 6

VALLINA

ODONTÓLOGO :-: :-: DENTISTA

CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 7

EMILIO CASTELAR, 1, 2.º Frente al Banco de España

Máquinas de majar y Motores

DE PH. MAYFARTH & C.º

Constructores de máquinas Agrícolas, Vinícolas e Industriales

CASAS EN

Frankfort, Berlín, Viena, Milán, Moscú, Breslau, Glogno, Instenbour, Leipzig, Ostrowack, Posen y París

Catálogos y toda clase de datos a quien los solicite de la casa o del Representante gral

JUAN CASTRILLÓN, Buen Jesús, 6.—Lugo

Cirujano-Dentista

A. PITA

Horas de consulta y operaciones: DE 9 A 12 Y DE 2 A 5

Los clientes de fuera de la localidad, deben pedir turno por correo para evitarse esperas innecesarias

Plaza de Sto. Domingo, 2, 1.º

ORGANISMOS DÉBILES Y DEPAUPERADOS

IMPORTANTE IMPORTANTE

Se facilita gratis, numerosa colección de certificados médicos reseñando curaciones asombrosas de enfermos del Pecho y Estómago, Anémicos, Neurasténicos, Convalecientes, De litados, etc.

Adoptado en diversas clínicas de eminentes Médicos, Hospitales, Casas de Salud y Dispensarios Antituberculosos de España y República Cubana.

Nucleogenol MORILLO

EL ME OR RECONSTITUYENTE

Diplomas de Gran Premio, Medalla de Oro y Cruz Insignia Exposición Internacional de Amberes 1911 y de Barcelona 1912

Representantes: Sres. Martíu y Durán.—Capellanes, 10.—Madrid

Puntos de venta en Lugo.—Farmacias de los Sres. Alonso Hortas, P. de Campo núm. 5, García Murga, Calle de San Pedro núm. 23, y Droguería de Sres. Iglesias y C.º

EN EL BOLETIN

DE LA

Academia de San Antonio de Padua

que se repartirá gratis en los primeros días del mes de octubre, se darán a conocer las grandes reformas que en dicho mes la mejorarán y los brillantes resultados obtenidos por sus alumnos en el curso próximo pasado, los que, como siempre, colocan a esta Academia en primer lugar.

Las clases de solfeo, dibujo, francés y gimnasia, serán gratuitas para los alumnos de esta Academia.

EXCELENTE INTERNADO

A los padres de alumnos residentes en esta capital recomendamos para sus hijos el medio internado. Por enseñanza y manutención con derecho a las clases de adorno, 30 pesetas mensuales.

PÍDASE EL REGLAMENTO

El Sello Instantáneo YER

CURA en 5 minutos el DOLOR de CABEZA

- El Sello YER cura Jaquecas. El Sello YER cura Cólicos. El Sello YER cura Dolores Reumáticos. El Sello YER cura Dolor de Muelas. El Sello YER cura La Gripe. El Sello YER cura La Gota. El Sello YER cura Dolor de Oídos. El Sello YER cura Dolores Nerviosos.

El Sello YER cura Neuralgias

Desconfíese de todas las imitaciones y exijase la marca registrada

YER, LLEGUÉ Y TRIUNFÉ, precintando la caja

Sólo cuesta UN REAL

Pídase en todas las Farmacias y Droguerías del Mundo.—Depositaría en España: PÉREZ MARTÍN Y COMPAÑÍA.—MADRID

Venta A voluntad de sus dueños se ha de la casa, huerta y cortina adherentes y diversas pensiones forales, que correspondieron al difunto Sr. D. Bernardo Valsárcel de la Peña, en el barrio de San Roque, en la ciudad de Lugo. Para informes dirigirse al Registro de la Propiedad.

PLANCHADORA AMERICANA

SE OFRECE

Calle Manuel Becerra número 19, 1.º

MODAS

Laura Roldán y Hermana

ponen en conocimiento de su respetable y numerosa clientela, haber recibido de las casas más importantes sombreros modelos de señora y niños.

Esta casa sigue encargándose de la confección y reforma de toda clase de los mismos, para lo cual cuenta con numeroso y variado surtido.

46, San Pedro, 46.—LUGO

José Gayoso Castro

ABOGADO

Trasladó su Estudio a la calle de San Pedro, núm. 7, pral.

Bonos química-minerales y primeras materias para los mismos, clases extras. FERNÁNDEZ, TORRES y C.º.—CORUNA

Desde 1.º de Enero del año próximo, se arriendan los bajos y el cuarto piso de la casa núm. 6 de la calle de M. Becer a. Informará el Sr. D. Martín E. Rúa y el Administrador de este periódico.

Dependiente de Farmacia Se necesita con buenas referencias en la Farmacia de don Salvador Castro Freire, en Lugo.

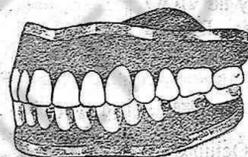
Bonos química-minerales y primeras materias para los mismos, clases extras. MARCELINO MENÉNDEZ FANO Riego de Agua, 22.—CORUNA

BUÑUELOS DE VIENTO

Y HUESOS DE SANTO

RELLENOS DE CABELLO, CREMA Y PERADA

Confitería de Alejo Madarra, Reina, 13.—LUGO



Honorio Mazon Rodríguez Médico-Cirujano y Odontólogo go.—Armañá, 3 y 5.—2.º

Construcción de dentaduras artificiales de todos los sistemas conocidos.—Puentes, coronas de oro y dientes a pivot.—Ortificación

ciones y empastes de todas clases.—Obturadores y restauraciones artificiales.—Corrección de anomalías dentarias.—Restauración de ambos maxilares.

Consulta general médico quirúrgica y especial de enfermedades de la

BOCA Y DIENTES, GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

HORAS: DE 9 A 1 Y DE 3 A 7

Nota.—Las extracciones y demás operaciones que se ejecutan en esta Clínica son sin dolor, valiéndose para ello de anestésicos completamente exentos de peligro para el paciente. Otra.—Dichas operaciones se realizan con arreglo a las más rigurosas prácticas de asepsia y antisepsia.

Academia de Ntra. Señora de los Ojos Grandes

Dedicada a primera y segunda enseñanza, Magisterio, Comercio y demás

Carreras especiales

Clases de solfeo, canto, piano y gimnasia, por el método sueco. Profesorado de reconocida competencia y práctica en la enseñanza. Dotada de material científico moderno

Preparación completa para Ferrocarriles, Correos, Telégrafos y Ayudantes de Obras Públicas, a cargo de ilustrados oficiales de los Cuerpos respectivos

CARRERAS MILITARES

según el nuevo plan de ingreso y bajo la inmediata dirección del comandante de Infantería D. José Permyr Manzanete, con diez años de práctica y excelente resultado en las convocatorias, en la última de las cuales ingresaron todos los presentados.

Este Centro, no perdonando sacrificios de ninguna clase en lo que a la obra educativa se refiere trasladó su domicilio a la calle de la Ruanueva, núm. 19, donde cuenta con amplias e higiénicas aulas, espaciosos patios y magnífico jardín para recreo de sus alumnos.

En cumplimiento de lo preceptuado por la moderna Pedagogía, y en beneficio de los alumnos de primera enseñanza, se establecen clases de gimnasia sueca y solfeo.

Queda abierta la matrícula para todas las clases.

SÓLIDA INSTRUCCIÓN ESMERADA EDUCACIÓN RELIGIOSA

Alumnos internos, externos y medio pensionistas.—Pídanse Reglamentos.—Ruanueva, núm. 19.—LUGO

COMPAÑÍA MADRILEÑA DE URBANIZACIÓN

Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

SU PLAN INDUSTRIAL consiste: 1.º En la combinación de varios negocios, cada uno de ellos bueno de por sí, que mutuamente se favorecen, compra, parcelación y venta a plazos de terrenos (seis millones de metros cuadrados) vías férreas (7 kilómetros en construcción y 38 en explotación), construcción, compra y venta a plazos en 20 años de hoteles de lujo, burgueses y obreros con preferencia en la proximidad de sus vías férreas, abonando 9 por 100 de interés anual por la parte que en cada año queda pendiente de pago, suministros de agua y de electricidad con preferencia a sus fincas rústicas y urbanas, y negocios auxiliares, imprenta, tejares, parque de diversiones, viveros y almacenes. 2.º En compensar los resultados de los negocios de éxito lento, vías férreas y suministro de agua, con los de éxito rápido, terrenos, construcciones, suministro de electricidad, negocios auxiliares y almacenes.

COLOCACION DE CAPITAL, SUSCRIBIENDO:

Table with columns for 'LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR' and 'LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR'. Rows include interest rates and terms like 'voluntad, interés anual de 3 por 100', 'seis meses, de 5 por 100', etc.

Banqueros de la Sociedad: SRES. URQUIJO Y COMPAÑÍA

Pedir más detalles a las Oficinas: Lagasca, 6, bajo, de 9 a 12.—Ciudad Lineal, de 2 a 7

Apartado de Correos 411, Madrid

NEURASTENIA, ANEMIA Y DEBILIDAD GENERAL

SU CURACION CON EL MIOGENOL del doctor M. CALDEIRO SALUD FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente a base de Nucleogenol y Arrhenal. Remedio soberano para el agotamiento de los nervios, convalecencia y enflaquecimiento, anemia, tisis, parálisis, vértigos, trabajos anormales, etc. El MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo. Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados a restaurar la energía y la fuerza vital. Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios por ser un fortificante seguro y eficaz que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario es un gran estimulante. El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.

DE VENTA EN LA FARMACIA DE D. TOMÁS PÉREZ VARELA, REINA, 16.—LUGO



Bonitas colecciones de cortes para vestidos a la inglesa desde tres pias.—CASA MOTA-REINA, 5

**C. G. Trasatlantique**  
**Vapores correos franceses a gran velocidad**  
 Servicios directos desde el puerto de la Coruña

**A la Habana y Veracruz** el 23 de cada mes.  
 El 23 de Octubre el vapor LA CHMPAGNE.  
 El 7 de Noviembre el vapor ESPAGNE.  
 El 23 de Noviembre el vapor LA NAVARRE.  
 El 23 de Diciembre el vapor ESPAGNE.

**A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco de California** el 22 de cada mes.  
 El 22 de Octubre el vapor MEXICO.  
 El 22 de Noviembre el vapor CALIFORNIE.  
 El 22 de Diciembre el vapor LOUISIANE.

**A Puerto Rico y Santiago de Cuba** cada cuatro domingos.  
 El 3 de Noviembre el vapor QUEBEC.  
 El 1 de Diciembre el vapor MONTREAL.  
 El 29 de Diciembre el vapor QUEBEC

**A New York**  
 El 24 de Octubre el vapor CALIFORNIE.  
 El 9 de Noviembre el vapor SAINT LAURENT.  
 El 6 de Diciembre el vapor HUDSON.

**REGRESO:**  
**A Burdeos** el 15 de Octubre el vapor QUEBEC.  
**A Paris, con billete de ferrocarril desde Saint-Nazaire** el 24 de Octubre el vapor ESPAGNE.

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª ordinaria y carga.  
 Todos los vapores admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservarse cabida.—Para informes de pasaje y carga:

Nicandro Fariña.—LA CORUÑA

**Compañía del Pacífico**  
**VAPORES CORREOS INGLESES**  
 Salidas de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaiso y otros puertos del Pacífico hasta El Callao.—Próximas salidas:

	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
Vapor Oravia	21 de Octubre	22 de Octubre
> Oronsa	4 de Noviembre	5 de Noviembre
> Orcoma	18 de Noviembre	19 de Noviembre
> Oriana	2 de Diciembre	3 de Diciembre
> Orissa	16 de Diciembre	17 de Diciembre
> Ortega	30 de Diciembre	31 de Diciembre

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.  
 Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.  
 Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda deica y todos los adelantos.  
 Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.  
 Agentes generales de la Compañía,

**SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR**  
 Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, n.º 43.  
 Dirección en Vigo: Velazquez Morano, n.º 4

**COMPAÑÍAS HAMBURGUESAS**  
 PUERTO DE LA CORUÑA

**LÍNEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS**  
 Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases  
 Servicio de **SUD AMÉRICA**  
 Próximas salidas para RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

15 de Octubre	Correo ENTRERIOS
16 de id.	Rápido KOENIG WILHELM II
3 de Noviembre	Rápido CAP FINISTERRE
9 de id.	Rápido BAHÍA BLANCA
16 de id.	Correo SAN NICOLÁS
17 de id.	Rápido CAP ARCONA

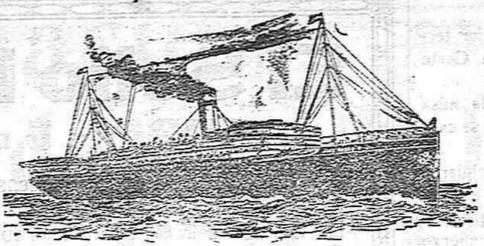
Servicio de **CUBA Y MÉXICO**  
 Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

13 de Octubre	Correo SPREEWALD
21 de id.	Rápido KROMPRINCESSIN CECILIE
4 de Noviembre	Rápido CORCOVADO
21 de id.	Rápido FUERST BISMARCK

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en la Coruña,

EDUARDO DEL RIO Y C.ª, Cantón pequeño, 9 y 10  
**LA CORUÑA**



**Compañía de vapores correos**  
**AL BRASIL Y RÍO DE LA PLATA**  
 Próximas salidas de la CORUÑA para BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
**Vapor rápido ZEELANDIA, el 9 de Noviembre**  
 con tren masteyna de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase  
 Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones  
 Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTICIPACION.—El Consignatario,  
**D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22, la Coruña**  
 Representante general de la Compañía en España.

**NELSON-LINE**

Vapores rápidos al Rio de la Plata  
 Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.  
 Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Brae	26 Octubre	27 Octubre
Highland Rover	9 Noviembre	10 Novbre.
Highland Piper	23 Noviembre	25 Novbre.

Precio del pasaje en 1.ª clase, 18 libras  
 Precio del pasaje en 2.ª clase, 12 libras  
 Precio del pasaje en 3.ª clase, 176'10 pesetas  
 (más los impuestos)—(INCLUIDO IMPUESTOS DE TRANSPORTE)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.  
 Estos vapores admiten también pasaje de prime a y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.  
 Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

Nota.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.  
 Para informes y carga pueden dirigirse, en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña, a D. NICANRO FARINA.

**Cuartilla de cotizaciones**

LA BOLSA	NUESTROS MERCADOS
Madrid 29 20'30.	ÚLTIMOS PRECIOS
Fondos públicos	Pesetas
4 por 100 perpétuo interior fin corriente. . . . . 84 25	Trigo, ferrado. . . . . 3'50
Diferentes series. . . . . 86 00	Centeno, id. . . . . 2'75
Amortizable al 5 por 100 al contado. . . . . 10 '85	Maíz, id. . . . . 3'50
Acciones	Cebada, id. . . . . 2'5
Banco de España. . . . . 454'00	Castañas, id. . . . . 4'00
Compañía Arrendataria de Tabacos. . . . . 289 00	Habas blancas, id. . . . . 5'00
Resineras. . . . . 45'00	Patatas, quintal. . . . . 7'00
Altos Hornos, de Vizcaya. . . . . 29'07	Tocino, libra. . . . . 1'40
Azucareras preferentes. . . . . 42'25	Manteca, id. . . . . 1'25
id. ordinarias. . . . . 14'00	Huevos, docena. . . . . 1'25
id. obligaciones. . . . . 78'00	Vinos
Cambios	Gallego, litro. . . . . 0'50
París vista (francos). . . . . 6'45	Castellano, > . . . . . 0'30
Londres vista (libras). . . . . 26'86	Valdepeñas, > . . . . . 0'35

**Tablajerías de Lugo**

Precios corrientes de carne de ternera: Sin hueso, medio kilo, 1'25; rosbif, 1'20; pierna con hueso, 1; lomo alto, 1; espaldilla, 0'90; falda, pecho y aguja, 0'70.  
 Octubre, 30, 1912.



**LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL**  
**Compañía de Seguros Reunidos**  
 Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas  
 COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
 Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
**47 AÑOS DE EXISTENCIA**  
 Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios  
 Esta gran compañía nacional ha satisfecho por sus seguros de incendios la considerable suma de **Pesetas 150.811.122'19 céntimos**  
 Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CANOURA, calle de Manuel Becerra, 5, principal.—LUGO.

**LA CATALANA**

Sociedad española de seguros contra incendios, a prima fija  
**FUNDADA EN 1865**  
 (Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por Real orden del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909)  
**GARANTÍAS**  

	Pesetas Cts.
CAPITAL SOCIAL. . . . .	5.000.000 —
Reservas. . . . .	1.500.000 —
Primas anuales del último ejercicio. . . . .	1.000.000 —
SINIESTROS SATISFECHOS. . . . .	1.162.966 32
	2.418.573 13
	14.015.368 32

**Compañía Anglo-Argentina y Houlder Line (reunidas)**

Vapores rápidos a Montevideo y Buenos Aires provistos de dos hélices y telegrafía sin hilos.  
 Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires:  
 El día 17 de octubre, el vapor **EL URUGUAYO**  
 PRECIO DEL PASAJE: 146'10 PESETAS  
 Para informes: Agencia general en La Coruña.  
 Viuda de H. Hervada, Real, 14

**CAFÉ MODERNO**

Tome V. café del Moderno y se convencerá de su excelente calidad.  
 Plaza de la Constitución, núm. 6  
**LUGO**

RESERVAS. . . . . { Estatutaria . . . . . 1.000.000 —  
 Técnicas y de garantía. . . . . 1.500.000 —  
 PRIMAS ANUALES DEL ÚLTIMO EJERCICIO. . . . . 1.162.966 32  
 SINIESTROS SATISFECHOS. . . . . 2.418.573 13  
 14.015.368 32  
**Domicilio social:**  
 BARCELONA.—Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624  
 Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 14 de Marzo de 1911.  
 Sub-Comisión principal en Galicia: ALFREDO DE LA FUENTE Riego de Agua 19 al 23.—LA CORUÑA  
 Agente en Lugo: DON ROBERTO PEDROSA PÉREZ  
 Representaciones y Agencias en toda la Región gallega

**Si va usted a la Coruña, VAYA A VISITAR EL BAZAR INGLÉS**

No compre GORRA sinó allí, que las hay preciosísimas, impecables, de rico género y elegante corte inglés, por 2 pesetas; no compre ZAPATOS sinó allí, que los hay del modelo, clase y precio que usted quiere, desde 5 pesetas, todo suela; no compre SOMBRERO de paja, ya que allí los hay inmejorables y más baratos que en ningún otro establecimiento: a 3 pesetas.  
 ¿De lo demás? Cuanto usted quiera en bisutería, en juguetes, en quincalla, en baulería... en lo que usted pueda imaginarse.  
**EL BAZAR INGLÉS, ¿sabe? en la Calle Real, 98**

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

Lugo, un mes. . . . .	una peseta.
Fuera, un trimestre. . . . .	4 .
Idem, un año. . . . .	18 .
Ultramar y extranjero. . . . .	9 .

**EL PROGRESO**

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACION

SE PUBLICA TODOS LOS DÍAS

Redacción, Administración e Imprenta de "EL PROGRESO"—Calle de Manuel Becerra, número 6.—LUGO

**ADVERTENCIAS**  
 Anuncios y reclamos a precios convencionales.  
 La correspondencia al Administrador No se devuelven los originales.